

Vinrent (donc) le roi et Haman à la libation d'

va-ya-vo ha-Mé-lekh ve-ha-man lisch.Tot'im

♩ = 144 bpm

Esther la reine.

és.Tér ha-Mal-ka

Répéta / le roi / à Esther encore en

va-ya-mer ha-Mé-lekh le-és.Tér Gam ba.

ce jour / second pendant le festin du vin : "Quelle (est)

Yom ha-Sché.ni be-misch.Té ha-ya-yin ma'sche-

la demande , Esther / reine , elle sera accordée à toi !

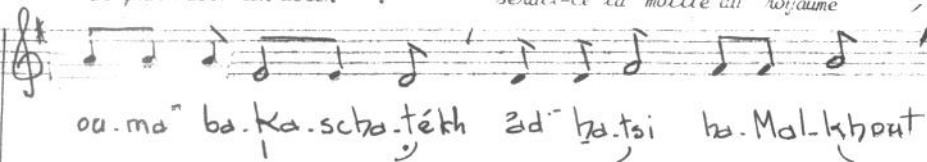
é-la.tékh és.Tér ha-Mal-ka ve-ti.Na.tén lakh

F.R.D. 802

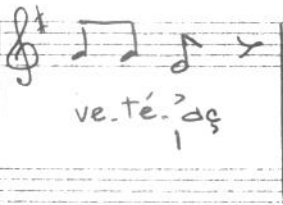
6/8
VII / 2

et quel (est) ton désir ?

serait-ce la moitié du royaume



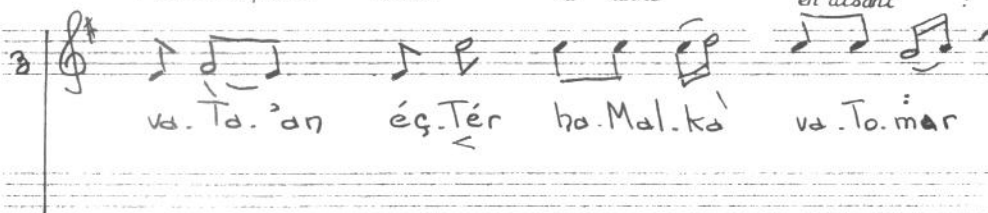
tu l'obtiendrais !"



(Alors) répondit Esther

la reine

en disant :

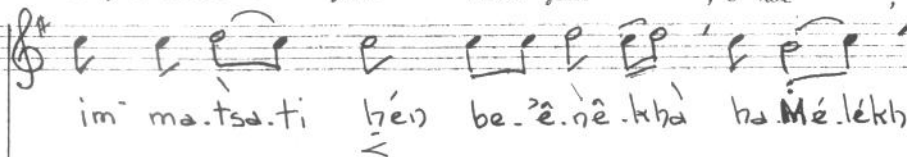


" Si j'ai trouvé

grâce

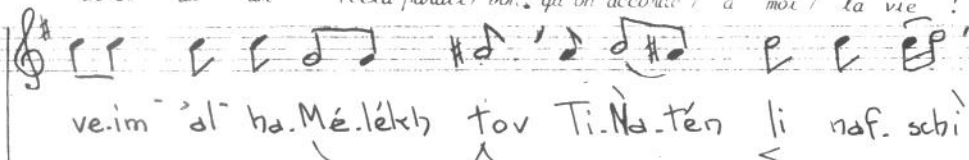
à tes yeux

, ô roi

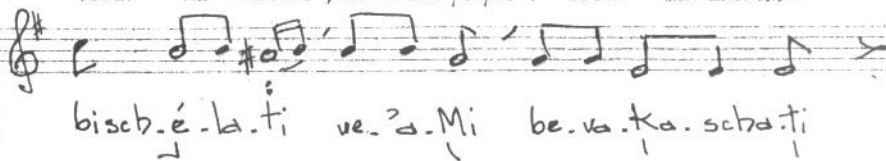


et si au roi

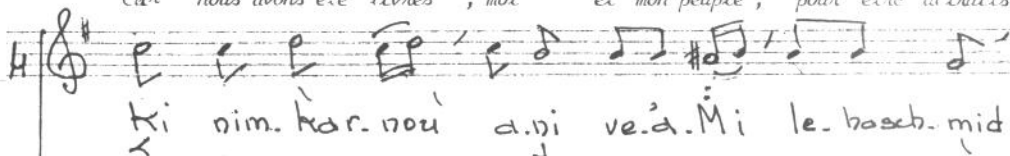
(cela paraît) bon : qu'on accorde / à moi / la vie !



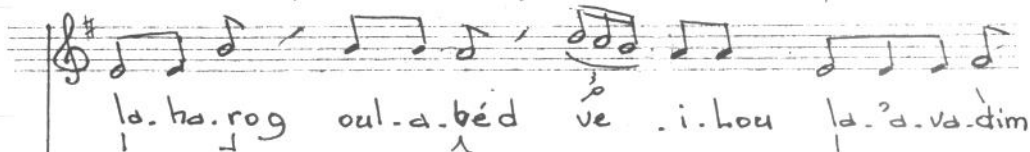
voilà ma demande, et à mon peuple ! voilà mon désir !...



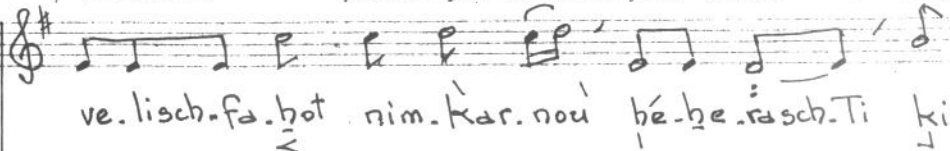
Car nous avons été livrés, moi et mon peuple, pour être détruits,



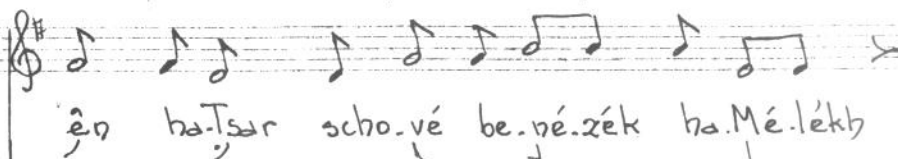
exterminés, anéantis ! si du moins (c'était) pour être esclaves



et servantes que nous ayons été livrés, je me tairais ! mais



en rien cette calamité ne compensera le dommage (causé) au roi. "



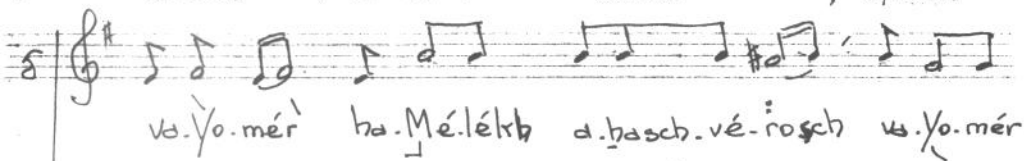
Esther VII
4

Se récria

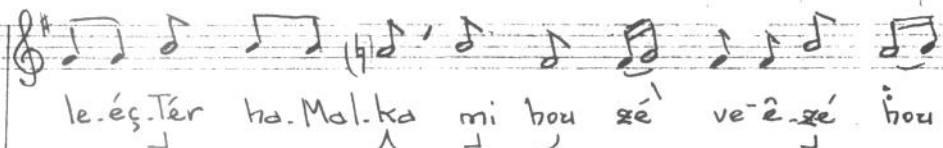
/ le roi

Assuérus

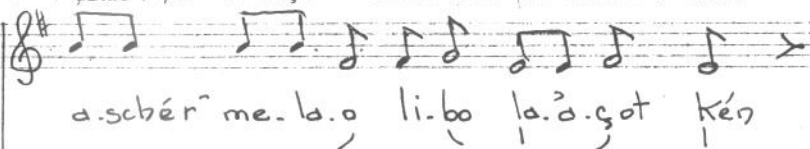
, répondant



à Esther / la reine : " Qui est-il donc et où est-il



(celui) qui a conçu en son cœur un dessein / tel ? "

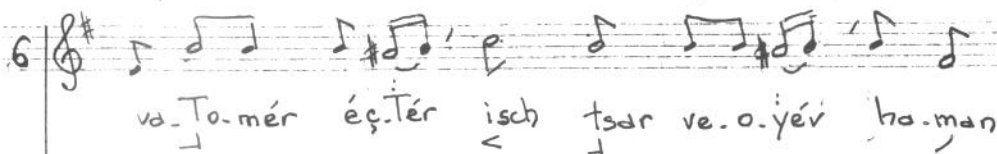


Répondit /

Esther : " L'homme

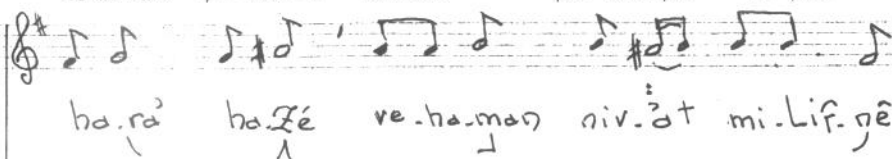
cruel

et acharné ... (c'est) Haman



Le méchant que voici ! " et Haman

fut terrifié en face



du roi et de la reine !

ha. Mé.lékh ve. ha. Mal.ka

Et le roi se retira dans sa colère du festin

ve. ha. Mé.lékh kam ba. ha. ma.to mi. Misch. Tê

du vin pour le jardin du palais ; et Haman resta

ha. Ya.yin él' Gi. Nat ha. bi. tan ve. ha. man o. mad

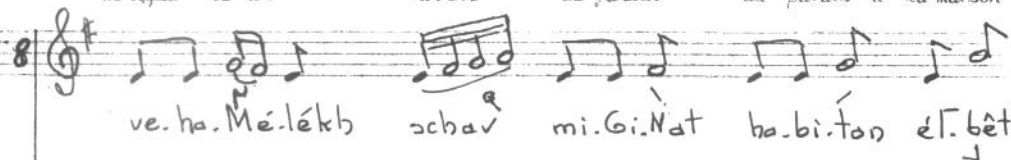
pour implorer sa vie à Esther la reine ! car

le. va. Késch al' naf. scho' mé. ég. Têr ha. Mal.ka ki'

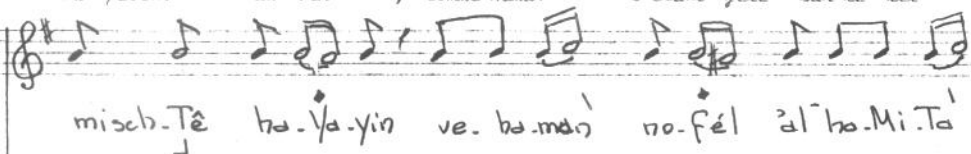
il avait vu qu'était arrêtée / de lui / la porte par le roi !

ra.à ki' khol. ta é. lar ha. ra.à mé. ét ha. Mé.lékh'

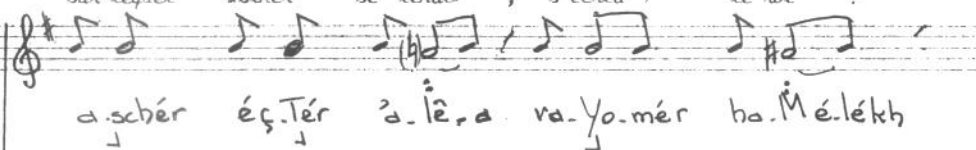
lorsque le roi revint du jardin du palais à la maison



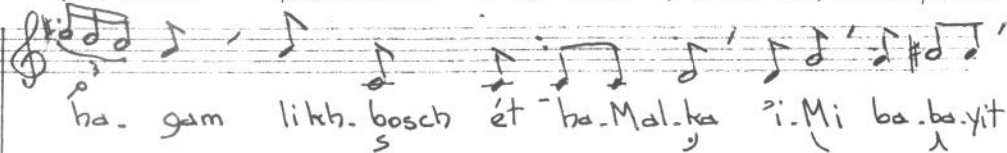
du festin du vin, comme Haman s'était jeté sur le lit



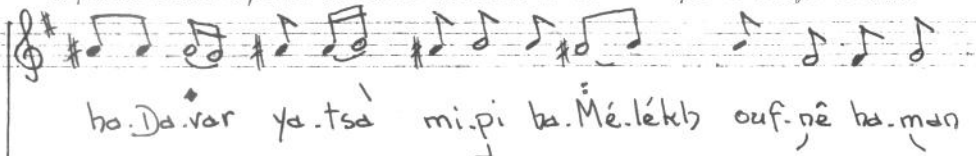
sur lequel Esther se tenait, s'écria le roi :



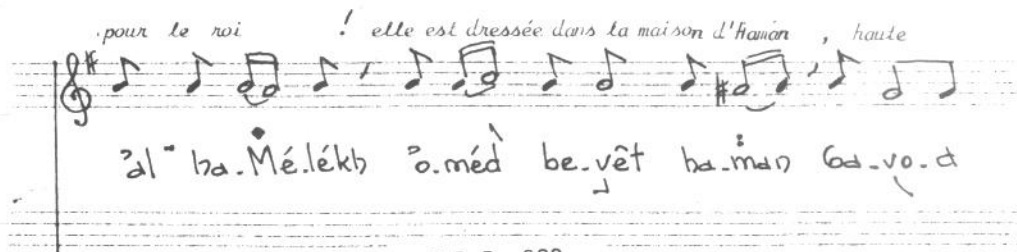
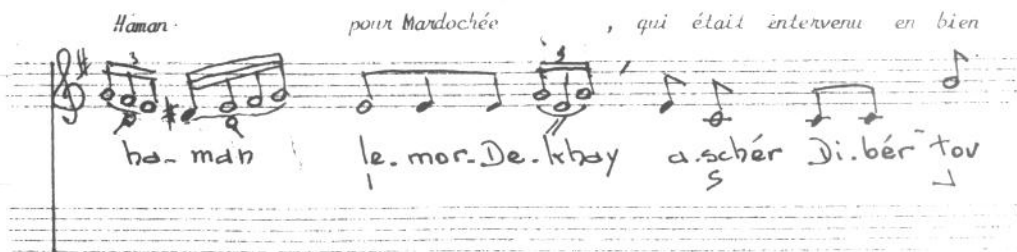
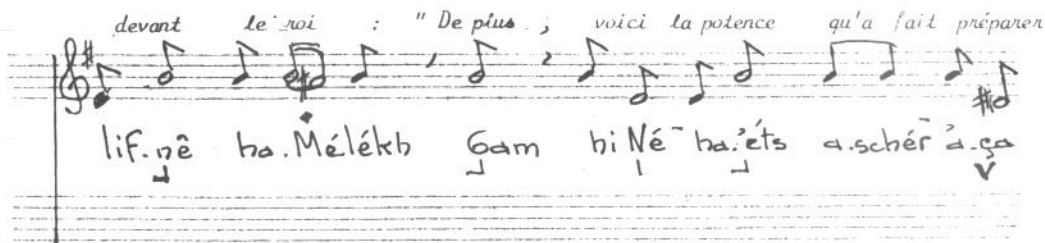
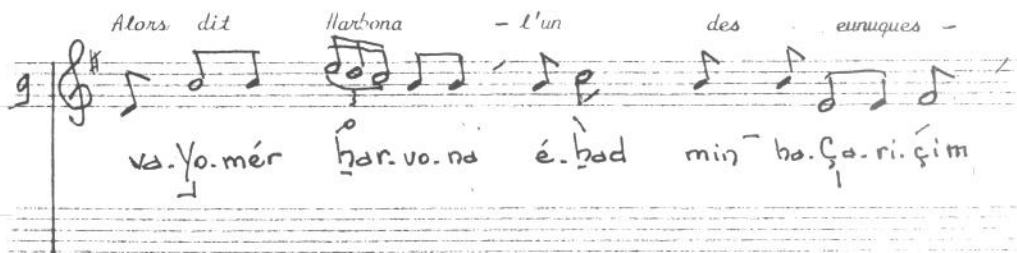
"Quoi encore! faire violence à la reine, devant moi, dans le palais!"



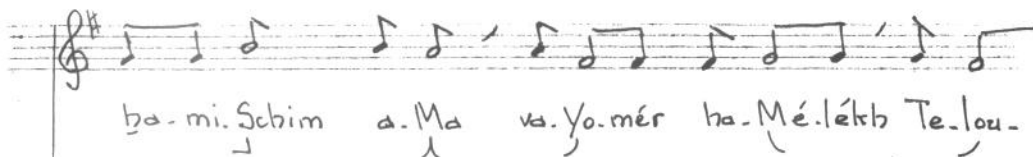
la parole (était à peine) sortie de la bouche du roi que le visage d'Haman



fut voilé !



de cinquante coulées !" dit le roi : " Pendez-



le à elle ! "

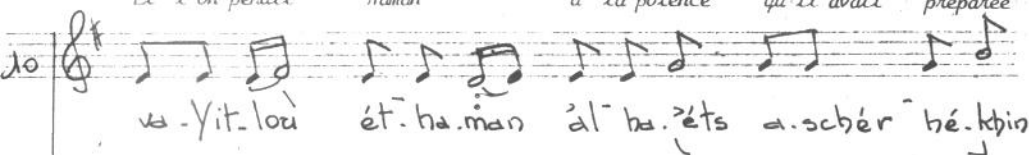


Et l'on pendit

Hamon

à la potence

qu'il avait préparée



pour Harlochée ... ; et la colère du roi

s'apaisa .

